

CIRCULAR :-

A reference is invited to the Ordinances Regulations and syllabi relating to the Master of Arts (M.A.) (Parts I & II) degree course vide Pamphlet No.157 and the Head, University Department of Sindhi and the Principals of the affiliated colleges in Arts and the Professor-cum Director, Institute of Distance Education are hereby informed that the recommendation made by the Board of Studies in Sindhi at its meeting held on 7th December, 2007 has been accepted by the Academic Council at its meeting held on 15th April, 2008 vide item No. 4.22 and that, in accordance therewith, the revised syllabus in the subject of Sindhi at the M.A.(Parts -I and - II) examination is as per Appendix and that the same has been brought into force with effect from the academic year 2008-2009 and onwards.

MUMBAI-400 032
21st July, 2008

PRIN. K. VENKATARAMANI
REGISTRAR

To,

The Head, University Department of Sindhi, Principals of the affiliated colleges in Arts and Professor-cum Director, Institute of Distance Education.

A.C/4.22 /15.04.2008

No.UG/327-A of 2008,

MUMBAI-400 032

21st July, 2008.

Copy forwarded with compliments for information to :-

- 1) The Dean, Faculty Arts,
- 2) The Chairman, Board of Studies in Sindhi.
- 3) The Controller of Examinations,
- 4) The Co-ordinator, University Computerization Center.

(D.H.KATE)
DEPUTY REGISTRAR
U.G./P.G. Section.

Copy to :-

The Director, Board of College and University Development, the Deputy Registrar (Eligibility and Migration Section), the Director of Students Welfare, the Executive Secretary to the Vice-Chancellor, the Personal Assistant to the Pro-Vice-Chancellor, the Registrar and the Assistant Registrar Administrative sub-center, Ratnagiri for information.

The Controller of Examinations (10 copies), the Finance and Accounts Officer (2 copies), Record Section (5 copies), Publications Section (5 copies), the Deputy Registrar, Enrolment, Eligibility and Migration Section (3 copies), the Deputy Registrar, Statistical Unit (2 copies), the Deputy Registrar (Accounts Section), Vidyanagari (2 copies), the Deputy Registrar, Affiliation Section (2 copies), the Director, Institute of Distance Education, (10 copies) the Director University Computer Center (I.D. Building), Vidyanagari, (2 copies) the Deputy Registrar (Special Cell), the Deputy Registrar, (PRO), the Assistant Registrar, Academic Authorities Unit (2 copies) and the Assistant Registrar, Executive Authorities Unit (2 copies) they are requested to treat this as action taken report on the concerned resolution adopted by the Academic Council referred to in the above Circular and that no separate Action Taken Report will be sent in this connection. the Assistant Registrar Constituent Colleges Unit (2 copies), BUCT (1 copy), Deputy Account, Unit V (1 copy), the In-charge Director, Centralized Computing Facility (1 copy), the Receptionist (1 copy), the Telephone Operator (1 copy), the Secretary, MUASA (1 copy), the Superintendent, Post-Graduate Section (2 copies), the Superintendent, Thesis Section (2 copies).

UNIVERSITY OF MUMBAI

Revised syllabus and books prescribed as text book/books for reference in the subject of Sindhi at M.A. Part I course for the academic year 2008-2009, 2009-2010 and 2010-2011.

M.A. (PART-I)

PAPER I – POETRY

(Six Surs of Shah-Jo-Risalo)

1. Sur Yamar Kalyan
2. Sur Samoondi
3. Sur Suhni
4. Sur Sarang
5. Sur Moomal Rano
6. Sur Kamod

Books recommended for reference:

- | | | |
|-------------------|---|-------------------------------------|
| 1. Shah-Jo-Risalo | - | Dr. Hotchand Moolchand Gurbaxani |
| 2. Shah-Jo-Risalo | - | Kalyan B. Advani |
| | | Published by : Hindustan Kitab Ghar |
| | | Mumbai |

PAPER III

History of Sindhi Literature from early times upto 2000 with special reference to :-

1. Qazi Qadan
2. Sachai Samast
3. Kishinchand 'Bewas'
4. Lekhraj 'Aziz'

.....2/-

Books recommended for reference :

1. Sindh Ji Adabi Tarikh - Prof. Mohd. Siddiq Memon
(Part I & II) Published by : R.H. Ahmed & Bors.
Hyderabad Sindh
2. Tazkrah Lutfi - By Lutfullah Badvi
(Part I, II & III) Published at Sindh
3. Sindhi.Nasur Ji Tarikh - By M.U. Malkani
Published by Koonj Publication
4. History of Sindhi - By Popati Hiranandani
Literature (After Independence)
5. 'Shah', 'Sachal', 'Sami' - By Mohd. Ibrahim Joyo
Published at Sindh
6. 'Sad Parado Sagyo' - Edited by Hundraj Dukhayal
7. Sindhi Sahit Jo Ithas - By Dr. Murlidhar Jetley
8. Bewas ain Naon Daur - By Dr. Arjan Shad
9. Sindhi Sahair Ji Tarikh - By Dr. Dayal Asha
10. Shah Ja Sarmor - By Dr. Nanoharlal Matlani
11. Sachal Joon Vadyoon - By Dr. Baldev Matlani
12. 'Shah Ain Sachal Jo - by Dr. Baldev Matlani
Taqabuli Abhyas'
13. 'Qazi Qadan Jo Kalam' - By Hiro Thakur
Published by Pooja Publications,
Delhi.
14. 'Lekhraj Aziz' - By Popati Uttam
15. 'Bewas Jo Choond - By Hari Dilgir
Kalam' Published by Sahitya Akademi

PAPER V

Special study of a particular form of Literature : Sindhi Novel

Beginning of Sindhi Novel, Development of Sindhi Novel in different periods, Main literary trends in Sindhi Novel Prominent Sindhi Novelists and their contribution to the growth of Sindhi Novel and special study of Sindhi Novels in India after Independence.

Books recommended for reference :

- | | | | |
|----|-------------------------------|---|--|
| 1. | Sindhi Novel Ji Irtaqa | - | Ghulam Hussain Pathan |
| 2. | Sindhi Nasur Ji Tarikh | - | M.U. Malkani |
| 3. | Sindhi Sahitya Jo Itahas | - | Lilo Ruchandani |
| 4. | Bharat mein Azadia Khan | - | M.U. Malkani |
| | Poi Sindhi Saitya | | |
| 5. | Sindhi Afsanvi Adab Ji Osar | - | Usman Ali Ansari
Published at Sindh |
| 6. | Sindhi Nasur Ji Tarikh | - | Dr. G.A. Allana
Published at Sindh |
| 7. | Sindhi Novel ain Novel Navisi | - | Popati Hiranandani |
| 8. | Sindhi Sahit Ji Tarikh | - | Dr. M.K. Jetley |
| 9. | Virhange Khan Poi Sindhi | - | By Noor Afroz Khwaja |
| | Novel Ji Osar | | Published at Sindh |

PAPER VII

Theory of Literature and Principles of Literary Criticism (Indian and Western)

Principles of Literature : Theory of Literature, Indian Theory of Literature, Different Schools of thought regarding Literature (Ras, Alankar etc.)

Different Forms of Literature and their Principles (Poetry, Drama, Short Story, Novel, Essay, Metres of Poetry and Criticism)

....4/-

- Western Theory of Literature :
Principles of Plato, Aristotle, Mathew Arnold, Croache, I.A. Richards, T.S. Eliot.

Books recommended for reference :

1. Principles of Literary Criticism : Abererombic
2. Introduction to the Study of English Literature : Hudson
3. Critical Approaches to Literature : David Daiches
4. Principles of Literary Criticism : I.A. Richards
5. Theory of Literature : Warren & Wellock
6. Making of Literature : Scot-James
7. Sahit Ja Sidhnat : Anand Khemani
8. Pashchatya Kavya Shastra : Devendra Nath Sharma
9. Kavya Shastra (Bharatiya) : Dr. Bhagirath Mishra
10. Samikshalok : Dr. Dixit Bhagirath
11. Chhand-Sughandh : Jhamatmal Bhavnani
12. Atur Urooz : Jhamatmal Bhavnani
13. Panj Ganj : Jhamatmal Bhavnani
14. Aaftab Adab : Fatch Mohd., Sewhani
Published in Sindh
15. Adab ain Tanqeed : Ibrahim Khalil
Published in Sindh

.....5/-

M.A. (PART – II)

PAPER II – POETRY AND PROSE (ANCIENT & MODERN)

POETRY

1. Karim Jo Kalam (Old Poetry) - By : Dr. Memon Abdul Majeed 'Sindhi'
2. 'Sami a Ja Choond Salok' (Old Poetry) - By: Prof. Bhojraj Nagrani
Published by Sahitya Akademi
3. Vari-a-Bharyo Paland (Modern Poetry) - By : Narayan 'Shyam'
4. Cheekha (Modern Poetry) - By : Harumai Sadarangani
'Khadim'

PROSE

1. 'Ishq Na Ahe Raand' (Novel) - By : Gobind 'Malhi'
2. Choond Sindhi Kahaniyon (Part II) (Short Stories) - Published by : Sahitya Akademi
3. Adabi Aaceno - By : Prof. Lekhraj 'Aziz'
4. Choon Sindhi Natak (One act plays) - Edited by : Lachman Bhambhani
Published by: Sahitya Akademi

PAPER IV – Principles of Modern Linguistics and History of Sindhi Language

- (A) Principles of Gereral Linguistics – Descriptive, Comparative and Historical Linguistics – Phonetics, Phonemics, Morphology, Syntax, Sementics – History of Indian Linguistics -- Language Families in India with special reference to Sindhi Language.

.....6/-

- (B) History of Sindhi Language – different views regarding the origin of Sindhi language – Different stages in the development of Sindhi language – Changes in Sindhi language after Independence in India and Sindh (Pakistan). Influences of other languages on Sindhi language (Arabic, Persian, English, Sanskrit, Hindi etc.)

Scripts used for writing Sindhi language and their development – Dialects of Sindhi language – Sindhi vocabulary – Structure of Sindhi language (Sindhi Phonetics and Phonemics, Morphology and Syntax, Semantic Changes in Sindhi vocabulary) – Future of Sindhi language in India. Sindhi idioms and proverbs – Portrayal of Sindhi society in idioms and proverbs.

Recommended Books:-

- | | | |
|--|---|-------------------------------|
| 1. Sindhi Boli a Ji Tarikh | - | Bherumal Melchhand Advani |
| 2. Sindhi Boli a Ji Mukhtasir Tarikh | - | Dr. Nabi Bux Baloch |
| 3. Ilm Lisan ain Sindhi Zuban | - | Prof. Ali Nawaz Jatoi |
| 4. Sindhi Sootyat | - | Dr. G.A. Allana |
| 5. Sindhi Sooratkhati | - | Dr. G.A. Allana |
| 6. Sindhi Boli a Jo Bun Buniyad | - | Dr. G.A. Allana (Newsletters) |
| 7. Sindhi Boli a Jo Abhyas | - | Dr. G.A. Allana |
| 8. Bhasha Shastra | - | Popati Hirani |
| 9. Linguistic Survey of India | - | Sir Grierson |
| 10. Grammar of Sindhi Language | - | Dr. E. Trumpp |
| 11. Sindhi Language & Linguistics | - | Dr. G.A. Allana |
| 12. Outline of Descriptive Linguistics | - | Baloch & Trager |
| 13. Outline of Modern Linguistics | - | Gleason |
| 14. Modern Linguistics | - | Hockett |
| 15. Boli a Jo Srishto ain Likhavat | - | Dr. Murlidhar Jetley |
| 16. Bhasha Vigyan | - | Bholanath Tiwari |
| 17. Bhasha Sindhi Bhasha | - | Dr. Satish Rohra |

PAPER VI

- | | | |
|------|--------------------------------|----------|
| (i) | Literary Essays | 40 Marks |
| (ii) | Sindhi Folklore and Literature | 60 Marks |

Theory and General Principles of folk literature – Important folk-tales of Sindh – Cultural study of Sindhi folk songs – Narrative folk poetry – Folk Drama and Stage – Small Folk Utterances (Nursery Rhymes, Proverbs, Idioms, Folk Sayings, Riddles – folk Dances, Sindhi Bhagat, Saang, Kathputli etc.) Folk Music and its development – Folk Arts and Crafts – Salient Features of Sindhi Folk Culture.

Books Recommended:-

- | | | | |
|-----|--|---|--------------------------|
| 1. | Sindhi Lok Adab Jo Jaizo | - | Dr. Abdul Karim Sandeelo |
| 2. | Sindhi Lok Adab Ji Irtaqa | - | Nizamani |
| 3. | Sindhi Lok Sahitya | - | Dr. Narayan Bharati |
| 4. | Sindhi Lok Geetan Mein Samaji-Pas Manzar | - | Dr. Narayan Bharati |
| 5. | Bani a Ja Lok Geet | - | Dr. Jetho Lalwani |
| 6. | Sindhi Lok Varso | - | Dr. Parso Godwani |
| 7. | Sindhi Pahaka ain Muhavra Hik Abhys | - | Dr. Murlidhar Jetley |
| 8. | Sindhi Lok Adab (40 Volumes) - | - | Dr. N.A. Baloch |
| 9. | Sindhi Pahaka ain Muhavra Kosh | - | Santdas Kishnani |
| 10. | Sindh Jo Seengar | - | Dr. Abdul Karim Sandeelo |
| 11. | Veenjhar | - | Dr. Abdul Karim Sandeelo |
| 12. | Sindhi Istalah (Part I & II) | - | Lekhraj Aziz |
| 13. | Duran Jee Dabulee (Part I & II) - | - | Satramdas Sail |

.....8/-

PAPER VIII – Study of Selected Master pieces of Other Indian Languages, Translated into Sindhi :

- | | | | |
|----|-----------------------------------|---|-------------------------------|
| 1. | Choond Marathi Kayanyoon (Part I) | - | Translated by Vasdev 'Nirmal' |
| 2. | 'Sindhu Kanya' | - | Published by Sahitya Akademi |
| 3. | Vikram Urvashi (Sanskrit) | - | “ by Yashodhara Wadhwani |
| 4. | Ghalib (Urdu) | - | “ by Dayal 'Asha' |
| 5. | Tamas (Hindi) | - | “ by Narayan Shyam |
| 6. | Gul Baniji Achijain (Gujarati) | - | “ by Krishin 'Rahi |
| | | | “ by Jetho Lalwani |
